**МОДЕРНИЗАЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО СОЗНАНИЯ - ПЕРЕХОД НА ЛАТИНИЦУ**

**ДОКЛАД**

Бестерекская СШ

Шурманова Анаргуль Муратбековна,

учитель русского языка и литературы

12 апреля 2017 года была опубликована статья Главы Государства Казахстана, направленная  на  модернизацию общественного  сознания. Сохранить и приумножить духовные и культурные ценности — вот основная цель работы по программной статье президента «Болашаққа бағдар: рухани жаңғыру» («Курс в будущее: духовное обновление»).

Обращение, представленное Президентом страны Нурсултаном Абишевичем Назарбаевым в первую очередь было адресовано молодежи. Сегодня, глядя на происходящие политические, макроэкономические  процессы, как никогда важна духовная составляющая. Именно она придает силу, веру, нерушимость и незыблемость всех основ мировых цивилизаций. А для нашего молодого государства в этом и кроется основа всех основ. Казахстан вступил в новый исторический период. Цель известна – войти в тридцатку развитых государств мира. Одним из пунктов в озвученной выше программе является Открытость сознания.

Открытость сознания – это готовность к переменам, способность перенимать чужой опыт, учиться у других. Открытость и восприимчивость к лучшим достижениям, а не заведомое отталкивание всего «не своего» – вот залог успеха и один из показателей открытого сознания. Модернизация общественного сознания сегодня начинается с поэтапного перехода государственного языка на латиницу.

Возможность перехода на латинский алфавит обсуждается в Казахстане уже много лет. Идея вызвала множество дебатов и споров. На сегодня известно, что большая часть населения выступает «за», однако есть и другая, которая негативно относится к грядущим переменам. Почему смена алфавита важна для казахского языка и какой опыт соседних стран необходимо учесть при новой системе? Переход на латиницу направлен прежде всего на реформирование казахского алфавита и правил орфографии, что позволит установить соответствие между фонетикой языка и его графикой. Нам нужно помнить, что латинский алфавит является самым распространенным в мире. Это объективная реальность сегодняшнего дня, поэтому не будет преувеличением сказать, что современный мир — это мир латинского алфавита. К тому же глава государства еще в 2006 году на 12-й сессии Ассамблеи народа Казахстана поставил вопрос о переходе казахского алфавита на латиницу. Затем в 2012 году в Стратегии „Казахстан-2050“ президент поручил приступить к переводу алфавита на латиницу с 2025 года. Еще одним принципиальным моментом в переводе казахского языка на латиницу является необходимость его модернизации. И здесь речь идет не просто о смене графики. Ведь сегодня необходимо провести модернизацию государственного языка, для того чтобы раскрыть весь его богатый потенциал, а не только использовать как средство коммуникации. Латиница должна помочь ему стать мощнейшим фактором духовного возрождения и укрепления национальной идентичности». В целом государственная языковая политика остается неизменной, так как изменение алфавита и графики затрагивает исключительно казахский язык. Обсуждаемый сегодня новый алфавит — это результат большой работы. Она свидетельствует о модернизации сознания, о которой так много говорят и в действительности обращена не назад, а вперед на перспективу. «Обновление алфавита государственного языка — суверенное дело государства. Очевидно, что это обновление не ущемляет другие применяемые языки, которые остаются на прежнем уровне. В мировой истории немало примеров модернизации алфавитов. Модернизировались европейские алфавиты. А в ХХ веке в 20−30-е годы из 72 языков СССР 50 языков были переведены на латиницу. Более того, разрабатывался, как известно, проект перевода на латиницу русского языка. Модернизация алфавитов — это нормальная историческая практика. О последствиях можно беспокоиться только в одном случае: если бы в качестве алфавита предлагался сложный и нераспространенный алфавит, например, иероглифический. Но ситуация в Казахстане совсем иная, ведь предлагается самый распространенный, используемый так или иначе в той или иной форме во всем мире алфавит. «В современном информационном технологическом пространстве, и это очевидно, латиница является глобальным и прагматичным инструментом. Инструментом, который никого друг от друга не отдаляет, наоборот, это инструмент, который налаживает коммуникации. К тому же он хорошо известен казахстанцам. Важно и то, что латиница позволяет не потерять, а нормально адаптировать международную научно-техническую лексику в национальный словарь. Что же касается того, как повлияет латиница на изучаемость казахского языка, то думаю, что интерес к языку возрастет. Это объясняется тем, что внешняя похожесть казахского и русского алфавитов не всегда способствовала изучению казахского языка. Теперь же, когда алфавит будет более отличаться, изучение и обучение казахскому языку, возможно, станет более целенаправленным, более четким и осмысленным.Например, многими сегодня изучается турецкий язык, и то, что он на латинице, способствует, а не препятствует изучению. Так, полагаю, будет и в нашей стране с казахским языком. **Какие преимущества может дать смена алфавита?** Большие преимущества. Дело в том, что в советский период все иноязычные слова входили в казахский язык через русский язык, он был языком-донором иноязычных заимствований. Но был утвержден строгий закон «писать и произносить все заимствования через русский язык по-русски». Таким образом естественный механизм адаптирования иноязычных слов на основе артикуляционной базы языка рецепиента был выключен. А это мощный иммуннитетный аппарат любого языка. То есть любой язык для того, чтобы он существовал, должен иметь свои механизмы адаптации. Они выступают мощными иммунными средствами языка. Если такое средство страдает, велика вероятность, что язык в последующем превратится в калькированный язык. В любом языке иноязычные слова либо переводятся ресурсами этого языка, либо адаптируются к произношению и написанию в этом языке. Например, в русском языке очень много заимствованных слов с английского, немецкого, французского языков, но все они были адаптированы на произносительный лад русского языка. Они все пишутся так, как удобно писать русским, произносятся так, как удобно произносить русским. Например, на сегодня никто в этих англицизмах не узнает английских слов: акцентировать, аналогичный, варьировать, вульгарный, дезинформировать, декорировать, идеальный и т.д..; тюркизмах – тюркских: артель, барабан, бирюза, бугор, кайма, колчан, чемодан и т. д. А в казахском языке все заимствования не только с русского, но и со многих европейских языков пишутся и произносятся по-русски: лагерь, инженер, шахтер, шифоньер, эволюция и т.д. Такой же механизм освоения чужих элементов на свой лад, если посмотреть историю, прослеживается и у казахского языка. Это говорит о том, что язык имел мощный иммунитет: тәрелке (тарелка),  үстел (стол), самаурын (самовар), бөрене (бревно) и т.д. Но, к сожалению, сейчас в казахских текстах с каждым годом увеличивается объем слов русского происхождения, которые должны писаться по правилам русской орфографии и произноситься по правилам русской орфоэпии. Таких слов с каждым годом становилось все больше и больше. Это «результат» работы многолетнего стереотипа: «пиши русские слова по-русски». Этот мощный, инерционный стереотип до сих пор работает, несмотря на то, что мы получили независимость уже 25 лет назад. И реформы кириллицы тут бессильны. Поэтому, чтобы обойти его, нужно выбрать новую графику. Если мы перейдем на латиницу, то многие слова мы сможем брать с оригинала и сразу адаптировать их к артикуляции казахского произношения. Тем самым мы сохраним самобытность языка и его звуковой строй. И эту большую работу, инициированную государством, казахстанской интеллигенции следует поддержать.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Государство и нация – не статичная конструкция, а живой развивающийся организм. Чтобы жить, нужно обладать способностью к осмысленной адаптации.

Новая глобальная реальность пришла без стука и разрешения ко всем – именно поэтому задачи модернизации стоят сегодня практически перед всеми странами.

Время не останавливается, а значит, модернизация, как и сама история, –  продолжающийся процесс. На новом разломе эпох у Казахстана есть уникальный исторический шанс через обновление и новые идеи самим построить свое лучшее будущее. Я уверена: казахстанцы, особенно молодое поколение, понимают важность предложения данной модернизации. В новой реальности внутреннее стремление к обновлению – это ключевой принцип нашего развития. Чтобы выжить, надо измениться. Тот, кто не сделает этого, будет занесен тяжелым песком истории.

Благодаря политике государства, достигнуто многое, и для того, чтобы войти в 30-ку развитых стран мира, необходимо преумножать духовное богатство. Президент страны нацеливает нас на сохранение исторического наследия, осознания целостности, идентичности, нерушимости нашего государства, которое создали и отстояли наши предки. И сегодня от каждого из нас требуется вносить посильный вклад в его дальнейшее развитие.

**«РУХАНИ ЖАНҒЫРУ - ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ**

**ДОКЛАД**

Бестерекская СШ

Шурманова Анаргуль Муратбековна,

учитель русского языка и литературы

12 апреля 2017 года была опубликована статья Главы Государства Казахстана, направленная  на  модернизацию общественного  сознания. Сохранить и приумножить духовные и культурные ценности — вот основная цель работы по программной статье президента «Болашаққа бағдар: рухани жаңғыру» («Курс в будущее: духовное обновление»).

Обращение, представленное Президентом страны Нурсултаном Абишевичем Назарбаевым в первую очередь было адресовано молодежи. Сегодня, глядя на происходящие политические, макроэкономические  процессы, как никогда важна духовная составляющая. Именно она придает силу, веру, нерушимость и незыблемость всех основ мировых цивилизаций. А для нашего молодого государства в этом и кроется основа всех основ. Давайте обзорно познакомимся с данной программой. Казахстан вступил в новый исторический период. Цель известна – войти в тридцатку развитых государств мира.

За годы Независимости нами был принят и реализован ряд крупных программ. С 2004 года была реализована программа «Мәдени мұра», направленная на восстановление историко-культурных памятников и объектов на территории Казахстана. В 2013 году мы приняли программу «Халық тарих толқынында», позволившую нам системно  собрать и изучить документы из ведущих мировых архивов, посвященные истории нашей страны. А сегодня мы должны приступить к более масштабной и фундаментальной работе.

Поэтому Президент решил поделиться своим видением того, как нам вместе сделать шаг навстречу будущему, изменить общественное сознание, чтобы стать единой Нацией сильных и ответственных людей. В программе выделено несколько направлений модернизации сознания как общества в целом, так и каждого казахстанца:

Конкурентоспособность

Прагматизм

Сохранение национальной идентичности

Эволюционное, а не революционное развитие Казахстана

Культ знания

Стремление к образованию всегда было характерно для нашего народа.

Многое было сделано за годы Независимости. Подготовлены десятки тысяч молодых специалистов в лучших университетах мира. Начало, как известно, было положено программой «Болашак» еще в начале 90-х годов прошлого века. Создано ряд университетов очень высокого уровня, системы интеллектуальных школ и многое другое. Поэтому Казахстан сегодня в числе самых передовых стран мира по доле бюджетных расходов на образование.

Каждый казахстанец должен понимать, что образование - самый фундаментальный фактор успеха в будущем. В системе приоритетов молодежи образование должно стоять первым номером

Открытость сознания

Открытость сознания – это готовность к переменам, способность перенимать чужой опыт, учиться у других. Открытость и восприимчивость к лучшим достижениям, а не заведомое отталкивание всего «не своего» – вот залог успеха и один из показателей открытого сознания. Модернизация общественного сознания сегодня начинается с поэтапного перехода государственного языка на латиницу.

  13 ноября 1940 года был принят Закон «О переводе казахской письменности с латинизированной на новый алфавит на основе русской графики». Таким образом, история изменения алфавита казахского языка определялась в основном конкретными политическими  причинами. В декабре 2012 года в своем ежегодном Послании народу Казахстана «Казахстан-2050» Президент сказал: «Нам необходимо с 2025 года приступить к переводу нашего алфавита на латиницу». То есть к 2025 году делопроизводство, периодические издания, учебники и все остальное мы начинаем издавать на латинице. В наших школах все дети изучают английский язык. Это – латиница. То есть для молодежи не будет проблем.

Возможность перехода на латинский алфавит обсуждается в Казахстане уже много лет. Идея вызвала множество дебатов и споров. На сегодня известно, что большая часть населения выступает «за», однако есть и другая, которая негативно относится к грядущим переменам. Почему смена алфавита важна для казахского языка и какой опыт соседних стран необходимо учесть при новой системе? Переход на латиницу направлен прежде всего на реформирование казахского алфавита и правил орфографии, что позволит установить соответствие между фонетикой языка и его графикой. Нам нужно помнить, что латинский алфавит является самым распространенным в мире. Это объективная реальность сегодняшнего дня, поэтому не будет преувеличением сказать, что современный мир — это мир латинского алфавита. К тому же глава государства еще в 2006 году на 12-й сессии Ассамблеи народа Казахстана поставил вопрос о переходе казахского алфавита на латиницу. Затем в 2012 году в Стратегии „Казахстан-2050“ президент поручил приступить к переводу алфавита на латиницу с 2025 года. Еще одним принципиальным моментом в переводе казахского языка на латиницу является необходимость его модернизации. И здесь речь идет не просто о смене графики. Ведь сегодня необходимо провести модернизацию государственного языка, для того чтобы раскрыть весь его богатый потенциал, а не только использовать как средство коммуникации. Латиница должна помочь ему стать мощнейшим фактором духовного возрождения и укрепления национальной идентичности». В целом государственная языковая политика остается неизменной, так как изменение алфавита и графики затрагивает исключительно казахский язык. Обсуждаемый сегодня новый алфавит — это результат большой работы. Она свидетельствует о модернизации сознания, о которой так много говорят и в действительности обращена не назад, а вперед на перспективу. «Обновление алфавита государственного языка — суверенное дело государства. Очевидно, что это обновление не ущемляет другие применяемые языки, которые остаются на прежнем уровне. В мировой истории немало примеров модернизации алфавитов. Модернизировались европейские алфавиты. А в ХХ веке в 20−30-е годы из 72 языков СССР 50 языков были переведены на латиницу. Более того, разрабатывался, как известно, проект перевода на латиницу русского языка.

Модернизация алфавитов — это нормальная историческая практика. О последствиях можно беспокоиться только в одном случае: если бы в качестве алфавита предлагался сложный и нераспространенный алфавит, например, иероглифический. Но ситуация в Казахстане совсем иная, ведь предлагается самый распространенный, используемый так или иначе в той или иной форме во всем мире алфавит. «В современном информационном технологическом пространстве, и это очевидно, латиница является глобальным и прагматичным инструментом. Инструментом, который никого друг от друга не отдаляет, наоборот, это инструмент, который налаживает коммуникации. К тому же он хорошо известен казахстанцам. Важно и то, что латиница позволяет не потерять, а нормально адаптировать международную научно-техническую лексику в национальный словарь. Что же касается того, как повлияет латиница на изучаемость казахского языка, то думаю, что интерес к языку возрастет. Это объясняется тем, что внешняя похожесть казахского и русского алфавитов не всегда способствовала изучению казахского языка. Теперь же, когда алфавит будет более отличаться, изучение и обучение казахскому языку, возможно, станет более целенаправленным, более четким и осмысленным.Например, многими сегодня изучается турецкий язык, и то, что он на латинице, способствует, а не препятствует изучению. Так, полагаю, будет и в нашей стране с казахским языком. **Какие преимущества может дать смена алфавита?** Большие преимущества. Дело в том, что в советский период все иноязычные слова входили в казахский язык через русский язык, он был языком-донором иноязычных заимствований. Но был утвержден строгий закон «писать и произносить все заимствования через русский язык по-русски». Таким образом естественный механизм адаптирования иноязычных слов на основе артикуляционной базы языка рецепиента был выключен. А это мощный иммуннитетный аппарат любого языка. То есть любой язык для того, чтобы он существовал, должен иметь свои механизмы адаптации. Они выступают мощными иммунными средствами языка. Если такое средство страдает, велика вероятность, что язык в последующем превратится в калькированный язык. В любом языке иноязычные слова либо переводятся ресурсами этого языка, либо адаптируются к произношению и написанию в этом языке. Например, в русском языке очень много заимствованных слов с английского, немецкого, французского языков, но все они были адаптированы на произносительный лад русского языка. Они все пишутся так, как удобно писать русским, произносятся так, как удобно произносить русским. Например, на сегодня никто в этих англицизмах не узнает английских слов: акцентировать, аналогичный, варьировать, вульгарный, дезинформировать, декорировать, идеальный и т.д..; тюркизмах – тюркских: артель, барабан, бирюза, бугор, кайма, колчан, чемодан и т. д. А в казахском языке все заимствования не только с русского, но и со многих европейских языков пишутся и произносятся по-русски: лагерь, инженер, шахтер, шифоньер, эволюция и т.д. Такой же механизм освоения чужих элементов на свой лад, если посмотреть историю, прослеживается и у казахского языка. Это говорит о том, что язык имел мощный иммунитет: тәрелке (тарелка), бөкебай (пуховой), үстел (стол), самаурын (самовар), бөрене (бревно) и т.д. Но, к сожалению, сейчас в казахских текстах с каждым годом увеличивается объем слов русского происхождения, которые должны писаться по правилам русской орфографии и произноситься по правилам русской орфоэпии. Таких слов с каждым годом становилось все больше и больше. Это «результат» работы многолетнего стереотипа: «пиши русские слова по-русски». Этот мощный, инерционный стереотип до сих пор работает, несмотря на то, что мы получили независимость уже 25 лет назад. И реформы кириллицы тут бессильны. Поэтому, чтобы обойти его (а, как извествно по психологии, сломать стереотип сложнее) нужно выбрать новую графику. Если мы перейдем на латиницу, то многие слова мы сможем брать с оригинала и сразу адаптировать их к артикуляции казахского произношения. Тем самым мы сохраним самобытность языка и его звуковой строй. И эту большую работу, инициированную государством, казахстанской интеллигенции следует поддержать.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Государство и нация – не статичная конструкция, а живой развивающийся организм. Чтобы жить, нужно обладать способностью к осмысленной адаптации.

Новая глобальная реальность пришла без стука и разрешения ко всем – именно поэтому задачи модернизации стоят сегодня практически перед всеми странами.

Время не останавливается, а значит, модернизация, как и сама история, –  продолжающийся процесс. На новом разломе эпох у Казахстана есть уникальный исторический шанс через обновление и новые идеи самим построить свое лучшее будущее. Я уверена: казахстанцы, особенно молодое поколение, понимают важность предложения нашей модернизации. В новой реальности внутреннее стремление к обновлению – это ключевой принцип нашего развития. Чтобы выжить, надо измениться. Тот, кто не сделает этого, будет занесен тяжелым песком истории.

Благодаря политике государства, достигнуто многое, и для того, чтобы войти в 30-ку развитых стран мира, необходимо преумножать духовное богатство. Президент страны нацеливает нас на сохранение исторического наследия, осознания целостности, идентичности, нерушимости нашего государства, которое создали и отстояли наши предки. И сегодня от каждого из нас требуется вносить посильный вклад в его дальнейшее развитие.